

# Bolletí de la Societat Arqueològica Luliana

PALMA.—ABRIL DE 1906

## SUMARI

I. Reclamacions de les filles den Sarxo de Mallorca contra la confiscació de bens imposada a son pare per fecl seguidor de Jaume III. (continuació) per *D. E. K. A nilo*.

II. Acte de la pau general que lo Illm. y Reverendíssim Senyor Don Fr. Juan de Santander bisbe de Mallorca etc. ha fet entre tota la noblesa del present Regne, per *D. J. R. de Ayreñor y Surda*.

III. Anales de Mallorca, por D. Jose Desbrull—1800 á 1833, (continuación) por *D. Jaime L. Garau*.

IV. Cartes del P. Antoni Moranta, jesuita, a sa mare la senyora Praxedis Caldentey, per *D. F. K. Aguiló*.

V. Index de las casas tingudas sots alou del Illm. y Rm Sr. Bisbe de Barcelona en les parrochias de Santa Creu y Sant Jaume, notades per carrers y illetes, com se segueix, per *D. A. Canellas*.

## RECLAMACIONS

### DE LES FILLES DEN SAN O DE MALLOQUES

CONTRA LA CONFISCACIÓ DE BENS IMPOSADA A SON PARE  
PER FEEL SEGUIDOR DE JAUME III

(CONTINUACIÓ)

Die martis idus marci anno predicto, comparuit Johannes Carnicerii, fisci procurator, et obtulit que secuntur.

Et Johannes Carnicerii se opponens petitioni predictae, negando contenta in eadem quatenus contra fiscum facere videantur, dicit quod dicti regii procuratores possunt aliquam eligere viam de tribus infrascriptis: vel quod bona ipsa tradant seu dimitant dictis filiabus dicti nobilis, ipsis tamen solventibus primo dictis procuratoribus regii duas mille nonaginta quatuor libras quatuordecim solidos viij. denarios monete regalium Majoricarum minorum, quas dictus nobilis seu alius pro eo soluit diuersis creditoribus quibus dicta bona et

hereditas Ferrarii de Rosilione quondam obligata erant; et donec in dictis duabus mille nonaginta quatuor libris quatuordecim solidis et octo denariis dictis procuratoribus fuerit satisfactum ipsi regii procuratores debent et possunt tenere omnia bona ipsa et fructus percipere, non imputando eosdem in sortem solutionis dictarum duarum mille nonaginta quatuor librarum quatuordecim solidorum viij. denariorum. Vel possunt ipsa bona penes se retinere, solventibus dictis filiabus dicti nobilis dotem et donationem propter nuptias quas earum mater constiterit habuisse super bonis predicti nobilis, deductis tamen quantitibus inde solutis pro legatis et funerariis dicte earum matris quondam. Vel etiam quod venditis ipsis bonis satisfiat dictis filiabus dicti nobilis in predictis, retento residuo et fisci patrimonio applicato. Et sic dictus phisci procurator requirit dictis venerabilibus procuratoribus regii quod alteram ex predictis viis eligant, et ex ipsis utiliore, in casu in quo omnino sit dictis pupillabus satisfiendum, vt fisci iuribus ex bona electione salubriter consulatur. Et prime due vie probantur ex tenore dotalicii instrumenti pro parte aduersa producti; reliqua vero satis est euident, quia concurrunt dicti regii procuratores, et etiam dici possunt jure potiores in predictis bonis, ratione dictarum duarum mille nonaginta quatuor librarum quatuordecim solidorum viij. denariorum dictis pupillabus in dictis bonis.... (1)

Ad quam diem veneris intitulatam xv. kalendas aprilis, comparuit dictus Petrus Masdela et obtulit quod sequitur:

(1) Aquest escrit queda axi truncat a l'original.

Et dictus Petrus Masdela, curator qui supra, dicit quod salua pace dicti fisci procuratoris, predicta electio per eum allegata non vendicat sibi locum, eo quia domina Saure decessit relictis liberis sibi et dicto nobili Sancio comunibus, quibus debent deuolui dicta bona secundum formam dicti sponsalicii instrumenti. Verum cum alleget dictum nobilem Sancium soluisse pro luitione siue liberatione debitorum quibus dicta bona obligata extabant, tot pecunie summas que ascendunt in vniuerso ad duo millia nonaginta quatuor libras quatuordecim solidos et octo denarios, pro quibus dicit se habere retencionem dictorum bonorum, quorum fructus dicit non delere medio tempore computari in sortem; dicit et respondet dictus curator oponendo compensationem de infrascriptis usque ad concurrentem quantitatem, quod predictus nobilis tenetur dictis Sclarmunde et Constancie filiabus suis, ultra dotem domine Saure matris ipsarum quondam, in quadringentis octuaginta octo libris uno solido et quatuor denariis ratione augmenti siue donationis propter nuptias dicte domine Saure ex parte vna. — Item in ducentis quinquaginta libris, quas habuit et recepit vice et nomine dicte domine Saure vxoris sue, ut heredis dicti quondam patris sui, ex augmento siue ratione augmenti seu donationis propter nuptias domine uxoris quondam Ferrarii de Rosilione, ex parte altera. — Item in centum quinquaginta libris ratione vnus cupe argenti, sex ciferum argenti, quatuor tacearum argenti, duarum corrigiarum munitarum argenti, et plurium cloquearum argenti ac plurium aliorum jocalium, donatorum et donatarum dicte domine Saure dies celebrationis festiuitatis matrimonii, inter eam et dictum nobilem Sancium; que res et jocalia valentes dictas centum quinquaginta libras predictus nobilis habuit et recepit. — Item in centum sexaginta libris ratione plurium anulorum auri et rerum superlectilium que peruenerunt simul cum aliis pluribus arnesiis domus predictae domine Saure ex successione dicti quondam patris sui, et quas res, arnesia et superlectilia et anuli auri, valentes dictas centum sexaginta libras, dictus nobilis Sancius habuit et recepit. — Item in ducentis libris ratione plurium et diuersarum rerum, arnesiorum, jocalium preciosorum, vt pote anulorum minorum diuersorum lapidum preciosorum, corrigiarum argenti, marsupiorum auri et aliorum plurium bonorum maximi valoris, donatorum et donatarum dicte domine

Saure per dominam Franciscam vxorem P. Cabrit quondam auiam suam; quas res, arnesia jocalia et bona, valentes et valencia dictas ducentas libras, predictus nobilis Sancius habuit et recepit. — Sunt preterea dicta bona occupata per dictos venerabiles procuratores obligata dictis heredibus in centum decem libris et amplius, ratione prouissionis ipsarum heredum de tempore preterito, ad rationem trium solidorum pro qualibet die, vt in quadam taxatione siue ordinatione judiciali facta per venerabilem vicarium ciuitatis lacius continetur. (\*) Ex quibus premisis liquet dictas heredes habere super dictis bonis tria millia trecentas nonaginta quatuor libras sex solidos et viij. denarios et longe amplius, que eis debent solui in casu quo dicti venerabiles procuratores regii sibi retinere uoluerint dicta bona occupata, que multo minoris estimationis et valoris nunc sunt quam essent tempore contractus matrimonii inter dictos parentes earum.

Protestatur tamen dictus curator quod ex predictis possit elicere sua capitula, et ea probare si aliquid ex premissis negatum fuerit ex aduerso.

(\*) D'aquesta provisió sen conserva un trellet autentic a una fulla solta dins el present proces. Diu axi:

viii. kalendas aprilis anno Domini M.º CCC.º xl.º tertio.

Vobis venerabilibus domino Umberto de Fonollario, domicello, vicario Majoricarum, humiliter suplicando significat Francischa uxor Petri Cabrit cuius Majoricarum quondam, proauia filiarum comunium nobilis Sancii de Majoricis, nunc absentis a terra Majoricarum, et Domine Saure vxoris ipsius nobilis quondam, neptis siue neta dicte Francische suplicantis, dicens quod ipsa suplicans tenuit et prouidit ipsis duabus filiabus dicti nobilis a prima die mensis iunii proxime preteriti citra, in comestione et potu et in aliis earum necessariis, de suo proprio, non animo donandi, set potius animo recuperandi; et de prouisione predicta nihil habuit nec habere potest ab Andrea de Sancto Iusto, curatore assignato per nobilium dominum Arnaldum de Erillo, gubernatorem ciuitatis et regni Majoricarum et insularum eidem regno adiacencium, bonis dicti nobilis Sancii absentis. Qua propter humilime suplicando recurrit dicta Francischa ad iusticiam vestri venerabilis domini vicarii, quatenus ad iudicetis eidem prouisionem de bonis dicti nobilis absentis pro predictis duabus filiabus ejusdem, pro tempore transacto ac pro tempore etiam futuro, dum ipsa Francischa dictas proneptes suas providebit; et facta dicta taxatione quod mandetis dicto Andree de Sancto Iusto vt

xiiij. kalendas aprilis anno predicto.

Scientes et attendentes venerabiles procuratores regis quod bona que fuerunt nobilis Sancii de Majoricis, que fisco regio applicata existunt, super quibus bonis filie dicti nobilis seu earum curator petit certas pecunie quantitates ascendentes vltra quantitatem trium milium librarum, qui quidem curator quo supra nomine petit dictis filiabus prouisionem dari de dictis bonis, prout eis taxatum fuit per curiam vicarii ciuitatis Majoricarum vij kalendas aprilis anno Domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> xl. quarto. Attendentes insuper dicti regii procuratores mandasse Petro Masdela, curatori qui supra, xvj. kalendas madii anno Domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> xl<sup>o</sup> iij.º, pro utilitate dictorum bonorum et vt de ipsis bonis non posset aliquid deperdi seu etiam occultari, quod nomine et vice eorum colligeret et congregaret omnia et singula debita et censualia que olim deberentur dicto nobili, ubicumque fuerint seu quauis causa ei deberentur, tanquam habenti pre manibus, nunc vero ipsa debita fisco regio debentur propter bonorum ipsam prouisionem de bonis dicti nobilis quam taxaueritis eisdem filiabus ejusdem et vni pediseque pro seruiendo ipsis, det et prestat eidem Francische proaui eorum supplicanti, vestram iusticiam implorando super hiis.

Et dominus Vicarius, habita deliberatione super supplicatis et requisitis per dictam dominam Francischam, que fuit vxor Petri Cabrit, nomine et vice Sclarmunde et Constancie neptum suarum, filiarum domini Sancii de Majoricis viuentis et absentis a terra Majoricarum, et Saure eius vxoris defuncte causa cognita, de consilio discreto Andree de Valleriis assessoris sui, taxauit prouisionum fore dandam dictis Sclarmunde et Constencie, filiabus dicti domini Sancii et dicte Saure ejus vxoris quondam defuncte, de bonis ipsorum parentum suorum, videlicet pro tempore prescrito, hoc es a prima die mensis iunii proxime lapsi usque nunc, et ab inde quolibet die, iij, solidos monete regalum Majoricarum minorum, videlicet pro prouisione comestionis et potus ipsarum Sclarmunde et Constancie, et pro prouisione etiam vnus ancille que eis deseruiat.

Publicatum fuit presentibus Andrea de Santo Justo, curatore dato bonis dicti nobilis Sancii de Majoricis ex vna parte, et presentibus etiam dicta Francischa vxore P. Cabrit quondam, et G.<sup>o</sup> Alanyani ac etiam G.<sup>o</sup> de Banyeriis pro dictis Sclarmunde et Constencie ex alia, et testibus P. de Montealbo, P.<sup>o</sup> de Regalis, G.<sup>o</sup> Petri, Teraschoni et Nicholao de Casis, videlicet vij kalendas aprilis anno Domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> xl<sup>o</sup> quarto.

omnium confiscationem; ideo ad instanciam dictarum pupillarum dicti regii procuratores mandarunt dicto P. Masdela quod de pecunia penes eum existente de censualibus et debitis predictis prouideat dictis pupillabus in earum victum et expensis, prout per taxationem curie vicarii extitit legitime facta fides, tali tamen pacto et conditione adjectis quod si forte apparuerit in posterum quod debeat computari dicta earum prouissio in solum pro rata quantitate quas apparuerit ipsas pupillas habere super ipsis bonis, quod fiat non obstante sententia pro prouisione predicta lata per dominum vicarium ciuitatis Majoricarum, cum fisco prejudicari nequeat. Si vero debuerit eisdem pupillabus prouideri non computato aliquo in sortem earum debitarum, quod fiat prout iure fuerit et etiam rationis. De quibus omnibus supradictis dictus curator teneatur reddere computum, tam de datis per eum factis quam etiam de receptis, quandocumque per dictos regios procuratores vel aliqui eorum fuerit requisitus; quod promisit dictus curator facere et complere cum omni diligentia et legalitate, fraude et malicia cesantibus quibuscumque.

Post hec vero die jovis intitulata septimo idus aprilis anno Domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> xl quinto comparuit dictus Petrus Masdela, quo supra nomine, et obtulit que secuntur.

Articulando expositis supra per dictum curatorem, facit idem P. Masdela curator predictus capitula que secuntur:

Primo intendit probare quod dicte heredes habent super dictis bonis ratione dotis domine Saure earum matris quondam, mille nongentas quinquaginta sex libras quinque solidos quatuor denarios.

ii Item ratione augmenti que donationi propter nuptias dicte domine earum matris, quadringentis actuaginta octo libras vnum solidum et quatuor denarios.

iii Item ratione restitutionis sue recuperationis augmenti seu donationis propter nuptias domine vxoris Ferrarii de Rosilione quondam auie earum, quas dictus nobilis habuit et recepit, ducentas quinquaginta libras.

iiii Item ratione vnus cupe et sex citorum et quatuor tacearum, duarum corrigiarum et

plurium cloquearium argenti ac aliorum diuersorum jocalium, donatorum et donatarum dicte domine Saure die celebrati matrimonii inter eam et dictum nobilem Sancium, que et quas idem nobilis habuit et recepit, centum quinquaginta libras.

v. Item ratione plurium anulorum auri, rerum superlectilium, et aliorum bonorum, que simul cum pluribus et diuersis arnesiis et aparatibus domus peruenerunt dicte domine Saure ex successione dicti quondam patris sui, et que et quas dictus nobilis Sancius habuit et recepit, centum sexaginta libras.

vj. Item ratione plurium jocalium preciosorum, vt pote anulorum lapides preciosos habencium, ac plurium et diuersorum rerum et arnesiorum, corrigiarumque argenti, marsupiorum auri, et multorum aliorum bonorum maximi valoris, donatorum dicte domine Saure per dominam Franciscam uxorem Petri Cabrit quondam, et que et quas dictus nobilis Sancius habuit et recepit, ducentas libras.

vij. Item ratione prouisionis taxate per declarationem venerabilis vicarii ciuitatis Majoricarum, pro tempore videlicet preterito, centum decem libras et amplius.

vij. Item intendit probare dictus curator quod dicta bona occupata per dictos venerabiles regios procuratores valebant plus tempore quo dicta domina Saura attulit ea in dotem dicto nobili viro suo quam nunc valeant, et de hoc est veritas et fama.

Preterea allegat et producit dictus curator quandam litteram regiam continencie subsequentis:

En P. per la gracia de Deu Rey Darago, de Valencia, de Mallorques, de Cerdenya e de Corçega, e Compte de Barcelona, de Rossello e de Serdanya, als feels nostres en Bn. Sa Morera en Bertran Roig, procuradors reyls de les rendes e drets nostres del regne de Mallorques, salut e gracia. Dehim vos eus manam que encontinent desemparets los bens qui foren de la mare de les files del noble en Sanxo de Mallorques e ara sesguarden a les dites filles del dit noble, e tots altres bens lurs, e aquels deliurets a les dites filles daquel noble o a qui eles volran en loch lur. Dada a Perpinya sots nostre

sagel secret a xxiiij. del mes dagost del any M. CCC. xl. iiij. —A. vic. —Rex P.

Die sabati v.º idus aprilis anno Domini Mº CCCº xlº quinto, comparuit dictus Johannes Carnicerii et obtulit que secuntur:

Saluo jure impertinencium capitulorum et quod admitantur probaciones super ipsis si de jure non fuerint admitande, saluo etiam quod non habeatur pro responso si de jure responderi non debet, respondet dictus Johannes Carnicerii ipsis capitulis et non credit contenta in eis quatenus contra fici intentionem facere videantur.

Et replicando contra predicta capitula ipse Johannes Carnicerii facit capitula que secuntor.

Primo intendit probare dictus fisci procurator quod nobilis Sancius de Majoricis seu alius pro eo soluit vigore pacti creditoribus hereditariis Ferrarii de Rosilione, cuius heres fuit mater dictarum pupillarum, prout patet ex tenore dotalicii instrumenti confecti inter dictum nobilem et dominam Sauram matrem dictarum pupillarum, duo milia nonaginta quatuor libras quatuordecim solidos et octo denarios regaliu Majoricarum minorum.

ij. Item, intendit probare quod ex pacto aposito in iudicto instrumento competit fisco regio, cui sunt applicata et confiscata omnia bona, jura, acciones que olim dicto nobili Sancio pertinebant, jus eligendi vt sibi soluantur per dictas pupillas predictae ij. milia x.º iiij.º libre xiiij. solidi viij denarii, et donec ipsas habuerit tenere omnia bona que tradita fuerunt estimata dicto nobili et fructus omnes percipere, non computando ipsos fructus in sortem solutionis; vel soluere dotem et augmentum predictis pupillis retentis ipsis bonis.

iiij. Item, intendit probare quod dominus noster Rex mandauit quod omnia bona sibi rebellium regni Majoricarum uendantur.

iiij. Item, intendit probare quod bona que nunc sunt et existunt in bonis hereditatis que quondam fuit Ferrarii de Rosilione sunt hodie in maiori augmento et plus valent quam tempore quo fuerunt tradita estimata dicto nobili pro dote domina matris dictarum pupillarum.

Item intendit probare quod omnia bona jura et acciones predicta dictum nobilem per-

tinuerunt pertinent et expectant ad fiscum domini nostri Regis.

Quare ex predictis satis concluditur manifeste vnam ex tribus viis predictis competere dicto fisco.

E. AGUILÓ.

## ACTE DE LA PAU GENERAL

**que lo Illm. y Rvdm. Senyor Don Fr. Juan de Santander bisbe de Mallorca etc. ha fet entre tota la noblesa del present Regne**

Die xj. mensis octobris anno  
a natiuitate Domini M. DC. xxxij.

En nom de la Sanctissima Trinitat y de la benditissima verge Maria mare de Deu concebuda sens pecat original, y del glorios sant Jordi caualler, patro de la noblesa del present Regne de Mallorca, Amen. Sia a tots cosa manifesta com hauent arribat en el dit Regne lo Il.<sup>m</sup> y R.<sup>m</sup> Señor don Fr. Juan de Santander bisbe de Mallorca, y trobat que entre la noblesa hauia tants bandols, dissensions y desgusts, ab perill notable de perdres; considerant los grans danys que se havien seguit de homicidis, desassociegos y inquietuts, y lo que mes es offensas y desserueics de la Majestad diuina y humana que resultan de dits bandols y dissensions; y perque a la despedida de dita Sa Il.<sup>ma</sup> de la cort del Rey nostre Señor li fonc molt encomanat per ministres superiors de la Real Majestat lo cuydado que hauia de tenir y diligencia que hauia de posar pera que los dits bandos, dissensions y desgusts se quietassen, y se vingues a vna vniversal pau: Considerant que estant tant encessa esta inimicitia general entre la dita noblesa, lo mayor y mes efficax medi hauia de esser lo acudir a Deu nostre Señor pera que ab la sua sancta gratia donas llum y encaminas aquest negoci, que es lo mayor y de mes calitat que en esta Republica y Regne se ha pogut offerir de molts anys a esta part: y havent ho per sa persona fet, y encomanat a persones de vida sancta y coneguda devotio, volent posar la ma, com ha fet ab entrañes paternals y ab affectes de verdader prelat, en tractar la dita pau general entre dita

noblesa, se es valgut dels medis que mes a proposit li han apparagut per alcansar lo fi, que es la dita pau, y particularment posa ma de quatre cauallers que son los Señors don Pau Sureda de Sant Marti, don Jordi Sureda, Miquel Juan Serralta y Pere Abri Dezcaller, conexent los per celosos de la honra de Deu, servey de sa Ma.<sup>d</sup>, pau y quietut de la republica, per medi, diligencia, sollicitut y cuydado dels quals Sa Il.<sup>ma</sup> ha concluit y concertat la pau general entre tota la noblesa del present Regne en la forma seguent:

Primerament tots nosaltres debaix scrits, y cada hu en particular, remetem y perdonam qualseuols injurias, agrauis y homicidis que nos hajen fet, axí contra nostres persones com contra nostres parents, amichs y valedors respectivament; y en particular los homicidis perpetrats en les persones de Pere Juan Quint, don Arnau Sanctacilia, Honofre Brondo, Pere Antoni Çaforteza y de Jordi Sureda Vivot; y tantbe lós desguts entre Francesch Desbrull y Carlos Desbac, y axi mateix entre lo Mag. Jaume Rossiñol Jurat y don Ramon de Veri; tots los quals remetem tots nosaltres y cada hu de nosaltres respectiva y reciprocament per lo que nos toca, y asso per amor de Deu, sens altre respecta huma: y prometem tots y cada hu de nosaltres y donam peraula de cauallers, ab jurament al Il.<sup>m</sup> y R.<sup>m</sup> señor don Fr. Juan de Santander bisbe de Mallorca, y a los dits quatre Cauallers, que guardarem pau y concordia entre nosaltres inuiolablement. Prometent cada hu de nosaltres debaix de paraula de cauallers, segons us y costum de nostros mayors, fer tota amistat y be a qualseuol de aquells ab qui per lo passat hauem tingut inimicitia, o per sospitas de que han entreuingut o en qualseuol manera sabut en los homicidis sobre dits y en qualseuol de altres casos succehits tant en nostres persones com en les de nostres parents, amichs y valedors respectivament, tant que sien dels qui abaix firmarem com de altres qui no firmaran, y de altres persones de qualseuol qualitat que sien, que estaran continuades en una lista apart que estara depositada en poder del notari debaix scrit, firmada dels dits quatre cauallers qui han terceada esta pau, de que sapiam o tengam sospita hajen entreuingut o sabut en qualseuol manera en los homicidis susdits o en qualseuol altra cas dels no expressats y exprimits en aquest acte, tots los

quals volem que sien compresos en aquesta pau amistat y concordia. Prometent debaix de la matexa paraula, que ara ni en ningun temps no offendrem per nosaltres ni offendre farem per interposades persones a tots los sobredits respectiua y reciprocament, antes prometem de fer los tota amistat y be. Y mes volem que de tot lo sobre dit se fasse vn acte en poder de notari publich pera que en lo peruenir se tenga clara y certa noticia de esta nostra voluntat pau y concordia. Y declaram que a mes de aquest acte que firmam tots, nos offerim de firmar altra qualseuol acte de perdo y remissio particular que nos sera demanat per qualseuols persones, y de ajudar a qualseuol delles en lo que se pora axi pera sa lliberatio com per altra qualseuol effecte que importara.

De una

don Rafael de Veri  
 don Antoni de Veri per don Ramon de Veri  
 son germa  
 don Antoni de Veri en nom propi  
 Leonard Çaforteza  
 Juan Baptista Brondo  
 Antoni de Veri  
 Luys de Villalonga  
 Francesch de Villalonga  
 Lo mag. Nicolau Rossiñol jurat  
 Francesch Desbrull  
 Marti Rossiñol  
 Nicolau de Sales  
 don Gregori de Villalonga  
 Francesch Cotoner mayor  
 Antoni Axelo  
 Francesch Desmas  
 Balthazar Desbrull  
 Francesch de Villalonga mayor  
 Jordi Dameto per ell y son germa Fr. Arnau  
 Dameto del habit de Sant Juan  
 Jaume Juan de Villalonga  
 Paula Brondo vidua

De altra

Lo Comenador Fr. Juan Miquel Fuster  
 Phelip Fuster  
 don Juan Fuster  
 Albert Fuster  
 Nicolau Burgues

Don Juan Miquel de Santa Cilia procurador  
 de don Pedro Santacilia son oncle  
 don Juan Miquel de Santa Cilia en nom propi  
 don Arnau Moix  
 don Jordi de Santa Cilia  
 don Juan Gual  
 Lo mag. Jaume Rossiñol jurat  
 don Juan Sureda  
 don Matheu Gual y Anglada  
 don Pedro Pax y Spañol  
 Nicolau Montañans de Togores  
 don Juan Suñer  
 don Pedro Forteza  
 Jordi Sureda  
 Gabriel Valero y Sureda  
 Hieronym de Sant Juan  
 Juan Antoni Rossiñol  
 Nicolau Rossiñol Çagranada  
 Miquel Luys Togores  
 Miquel Çenglada  
 Ramon Quint  
 Carlos Desbach  
 Gabriel Berga  
 Jaume Çenglada  
 el comenador Pere Nofre Çenglada  
 Juan Çenglada  
 don Matheu Forteza  
 don Baptista Morlà

Lo qual acte se es stipulat per mi Juan Antoni Forcimaña ab veu alta y intelligible en lo monestir de sant Francesch de la present Ciutat, en presentia del Egregi y molt Ill. señor don Pedro Ramon Çaforteza Compte de la vila de S.<sup>ta</sup> Maria de Formiguera en lo principat de Catalunya, Regent la loctinentia y capitania general per sa Ma.<sup>d</sup> en lo present Regne, del Il.<sup>m</sup> y R.<sup>m</sup> señor don Fr. Juan de Santander bisbe dell, dels mag. Jaume Rossiñol donzell, Nicolau Rossiñol de Marti, Pere Jordi Armengol ciutadans, Miquel Domenge, Christofol Socies mercaders y Antoni Pellisser menestral, Jurats lo any corrent de la present Ciutat y Regne de Mallorca, del magnific Hieronym Caldes vaguer de la dita Ciutat, del mag. Doctor Francesch Nadal tinent de procurador real; presents per testimonis los molt Reverends y magnifichs Hugo Berard, Joseph Sanchez canonges y los Reverends Pere Honofre Marti y Juan Sebestia Casesnoves doctors theolechs y beneficiats en la S.<sup>ta</sup> Iglesia de Ma-

llorca, y moltíssimes altres persones en multitud copiosa, axi militars, ecclesiastichs, religiosos y altres particulars persones.

E' encontinent en presentia dels sus dits señor Virey, Bisbe y testimonis y los demes, se son abressats y donades les mans en señal de verdadera pau los dits señors don Pau Sureda de Sant Marti y don Jordi Sureda, Miquel Juan Serralta y Pere Abri Descallar en loc de tota la noblesa, y despres particularment los señors fray Juan Miquel Fuster, comanador, del abit de S.<sup>t</sup> Juan, ab don Rafel de Veri, los señors don Arnau Moix per don Pedro Santa Cilia, per infirmitat de don Juan Miquel de Santa Cilia nebot y procurador de dit don Pedro, y Leonard Çaforteza, los señors Francesch Desbrull y Carles Desbac, los señors Jaume Rossiñol jurat y don Antoni de Veri per don Ramon de Veri absent son germa, y ultimadament los señors Jordi Sureda y Gabriel Valero y Sureda son nebot y Juan Baptista Brondo.

Y despres he legida ab alta veu la nomina de les persones compreses ab esta pau general, que son continuats en esta lista, lo original de la qual esta en mon poder.

Testimonis de la firma y jurament de don Juan Miquel de Santa Cilia, qui firma en sa casa per sa infirmitat, y jura un poc antes axí en nom de procurador de don Pedro Santa Cilia son oncle absent del present Regne com en nom propi, son Juan Vilella y Guillem Soler criats de dit señor.

A xij. de octubre M D C xxxij firma y jura lo señor Hieronym de Sant Juan, qui no fonc present en Sant Francesch, en presentia dels quatre cauallers ya nomenats, presents per testimonis Pere Montlao notari y Sebastia Llaneres scrivent.

A xiiij. del dit mes firma y jura la señora Paula Brondo y Berga vidua dexada del señor Honofre Brondo, en sa propria casa, presents lo molt R.<sup>d</sup> Pere Bennasser sacerdot y Rector de la iglesia parroquial de Valldemosa, el R.<sup>d</sup> Juan Roger sacerdot y Sebastia Llaneres scrivent, testimonis per asso cridats.

La lista y scedula dels compresos en la pau general esta cusida a la seguent fulla, originalment firmada dels quatre cauallers, de que don fee yo lo notari debaix scrit per haver firmat en ma presentia.

*Llista de les persones particulars qui son compreses en la pau general firmada entre la noblesa de Mallorca*

M. <sup>o</sup> Barthomeu Domenec prevere	Antoni Hieroniy
Jaume Caymari	Guillem Gallur
Fr. Orell	Juan Blayo
Damia Enseñat	Juan
Juan Mates	Melchior Pericas
Miquel Company	Pons
Juan Company	Llompard
Juan Maltes	Pau Bestard Caramany
M. <sup>o</sup> Monjet preuere	Antoni Tonet
Francesc Viacaba	Soler
Antoni Puigseruer	Bartomeu Marti
Jaume Farra	Antoni Mir alias Talayer
Antoni Homar alias Taconer	Guillem Lufriu son germa
Pere Suau alias Magraner	Bartomeu Morey
Dos germans Planes	Antoni Jaume Ayeta
Pere Juan Gelabert	Jaume Tut
Juan Sastre	Gabriel Rayo y son germa
Marti Terrassa	Mateu Jaume y Mascaro
Miquel Ferrer Ganxet	
Juan Quart	
Juan Sot beneficiat	

(Siguen las firmas en esta forma)

Don pau sureda	Don Jordi Sureda
des. <sup>t</sup> martj—sin rúbrica	Pere Abri d Callar
Miquel Jo: serralta	
—con rúbrica	

Die xv. mensis octobris anno a nativitate Domini M D C xxxij.

Sia a tots cosa manifesta com jo dona Margarita Veri y Çaforteza, viuda dexada del señor Pere Antoni Çaforteza, donzell, occis, de grat y certa scientia, allibera y perdona al noble señor don Pedro de Santacilia y a qualseuols altres persones qui hajin cabut, sabut o entrevingut, per obra, concell o ajuda, en la mort perpetrada contra la persona del dit señor Pere Antoni Çaforteza mon marit, y lleva y remet totes y qualseuols instanties y quexes que contra dels dits y contra qualseuols altres persones nomenades axi en particular com en general en

tots y qualseuols processos y fulminats en la cort de la Santa Inquisitio, y supplica als señors Jutges a qui toca que se hajan benignament ab aquells; la qual liberatio y remissio fas per amor de Deu y no per respecta huma algu, y promet tenir la per ferma y agradable y no revocar la sots obligatio de tots mos bens etc.

Testimonis son Miquel Carrio y Thomas Clar, criats del señor Sacrista Forteza.

Fas nota yo Juan Antoni Forcimaña notari, com de orde y autoritat del Il.<sup>m</sup> y R.<sup>m</sup> señor Bisbe de Mallorca don fr. Juan de Santander, lo acte de la pau general y lo del perdo particular atras scrits son estats traduïts de la lengua mallorquina en la castellana per mi dit notari, y la traductio es estada impresa y fetes moltes copies que he autenticades, com appar en les que junt en esta fulla estan cusides (1), la qual traductio y impressio se es fet per enviar ne copies a diverses parts del mon aont se tenia notitia dels bandols de Mallorca y de la inimicitia entre la noblesa della.

Archivo de Protocolos.

J. R. DE AYREFLOR Y SUREDA.

## ANALES DE MALLORCA

por D. José Desbrull

1800 á 1833

(CONTINUACIÓN)

El Alcalde mayor recurrió al Real Acuerdo quejándose de la nulidad que habia cometido la Ciudad por haber recibido un regidor los juramentos á los diputados y sindicos del comun, cuyo acto solo corresponde á la justicia, por haber decretado el Corregidor un recurso de un diputado suspendida por él su eleccion, y ultimamente expuso haberse nombrado por intriga de los administradores de carnes por los fines particulares de que ofrece justificacion, siempre que el Acuerdo le comisione á él para recibir el sumario. Se pasó al Sr. Fiscal y este pidió se pasase á informe á la Ciudad y Corregidor, se posesionase al diputado suspendido por el Alcalde mayor, sin motivo justo, porque no lo era el que alegaba, y se nombrase un Ministro para recibir la informacion que solicitaba. El Acuerdo pidió los informes, no posesionó al diputado y nom-

bró al mismo Alcalde para que recibiese la sumaria. El diputado entró tambien recurso sobre su agravio y no se decretó sobre este particular.

Por el correo que llegó el dia 16 de enero se confirmó haber cesado enteramente en España el contagio, y el Capitan general con la junta de sanidad, acordó retirar el cordon de la isla, pasando oficio á los comandantes para que se retirasen, entregando á los bayles un pliego cerrado y sellado que incluyese todas las ordenes y papeles que tenian en su poder concernientes á la sanidad y cordon, con el sobrescrito de «Instrucciones y demás papeles concernientes al cordon de sanidad de la villa de..... establecido en la fecha 18 9.<sup>bre</sup> de 1800» y se archivase en la casa de la Villa, mandando á los bayles continuasen las rondas extrahordinarias, y dobles las guardas secretas.

Una noche apedrearon las vidrieras del Marqués de la Bastida, y aunque se ignoró los sugetos que lo habian hecho, no se dudó eran resultas de no haber convenido en los bayles de máscara: otra noche se le disparó un fusilazo en una ventana y amanecieron unos pasquines contra dicho marqués, D. Francisco Rosiñol Zagrana y Don Antonio Ignacio de Pueyo, reducidos todos á decirles insolencias y desvergüenzas, con amenazas por no haber convenido en que se hiciesen los bayles de máscara. El marqués de la Bastida presentó uno al Capitan general, no para instanciar, sino por si le parecia tomar alguna providencia preventiva: el Capitan general aplicó este desorden á la tenacidad de los regidores que no se conformaron con los bayles de máscara, y resolvió bajar al Acuerdo para que se procurase la indagacion de los autores de las pedradas y pasquines, y al mismo tiempo acordó el que se hiciesen los bayles de máscara para contentar á la juventud. El Acuerdo aprobó verbalmente la resolucion del Capitan general y se remitieron al corregidor el pasquin y la orden para que formase el sumario.

Desde luego mandó el Capitan general desocupar la Lonja sin contar ni dar parte al Consulado; la compuso en los términos propios para el objeto, pasó oficio á la Ciudad, para que nombrase dos regidores que entendiesen en ello, y los que cada noche de bayle debian asistir de oficio: se nombraron á D. Ramon Villalonga y Rosiñol caballero de la orden de San Juan y al Marqués de Villafrañca de San Marti por interventores ó diputados, y acordó que la asistencia personal se hiciese por turno empezando por los

(1) No queda rastro en el protocolo de tales hojas impresas.

mas modernos. Se alquiló la botelleria por 100 duros, y empezaron los bayles el dia de San Sebastian 20 de enero, asistiendo de oficio un ministro togado, el corregidor, dos regidores y demás ministros de justicia y tropa y se continuó así todas las noches.

Ha venido orden para que la contribucion de las sucesiones corra á cuenta de la Thesoreria de Propios, señalando uno y medio por ciento al contador y oficiales.

Con motivo de la salida de D. Thomás Saez de Parayuelo ministro que fué de esta Real Audiencia, ha comisionado S. M. para los asuntos en que este entendia al Sr. Intendente de este Ejército y Reyno.

En virtud de Bula de S. S. ha cargado S. M. á todos los partícipes de diezmos eclesiásticos, incluso los rectores, la novena parte de su producto, aplicado á la extincion de vales, relevando al estado eclesiástico de la contribucion del subsidio que pagaban antes: tambien ha aplicado S. M. á dicha reduccion la contribucion de criados, coches &c.<sup>a</sup>

Ha venido y se ha publicado la Bula de la Santidad de Pio VI. contra el Concilio de Pistoia, que manda S. M. observar con las penas mas rigurosas.

El dia 22 de febrero entraron en este puerto quatro fragatas con orden de llevarse los dos batallones de Guardias españolas y walonas, el Regimiento de la Corona y el Batallon de Navarra y se embarcaron. Fletaron barcos para los equipajes y mujeres. Se ignora su destino porque el Comandante trahe un pliego cerrado que debe abrir quando esté á la vela.

Tambien vino orden para que se fuesen 100 artilleros con quatro oficiales, que tambien lo verificaron, y el mariscal de campo D. Fran.<sup>co</sup> Vallejo destinado al Exercito de Galicia.

Se publicó otro bando sobre contribucion de criados &c.<sup>a</sup> con la pena de que no pagando dentro de ocho dias incurririan en las señaladas por la ley.

La junta que formó S. M. para la consulta sobre el perjuicio de guias para llevar dinero dentro de la isla, ha consultado en los mismos términos que lo hizo la Ciudad, haciendo ver lo gravoso de esta traba y su poca utilidad.

Tambien ha representado el Intendente el perjuicio gravoso del nuevo derecho del azeite para embarco á payses extrangeros, siendo el único fruto comerciable de la Isla y por su constitucion precisados á extraerlo á payses extrangeros.

JAIMÉ L. GARAU.

## CARTES DEL P. ANTONI MORANTA, JESUITA

### A sa mare la senyora Praxedis Caldentey

(CONTINUACIÓ)

Pax Christi etc.

La de V. M. de 24 de Julio recebi a 26 de Agosto; consoleme mucho con ella porque auia ya mucho no auia recibido carta de ay. Lo que V. M. dize en ella es que no sabe de mi si soi muerto o uiuo; pesame de que este con cuidado luego que dexo de escriuir: yo confieso que auido alguna culpa en mi, creo que a sido la causa que como era de la tercera probacion y no tenia cartas a que responder no me atreuia a hazerlo, aunque bien estoy yo cierto que si pidiera licencia para ello se me concediera; pero al fin yo ya escriui desde Çaragoça quando supe mi empleo dando cuenta a V. M. de lo que passaua, y otra carta escriui con el P. Miralles que ay ua. Por si V. M. no recibe essas cartas, dezia en ellas entre otras cosas, que en todo este tiempo me hauia ido bien, porque siempre estuue en Çaragoça haziendo la tercera probacion: y en la quaresma me ocupe en confesar, y siempre con salud. Sali de Çaragoça a 5 de agosto y uine a Calatayud, que es camino de dia y medio, en donde estoy con salud, gracias a Dios, aparejandome para leer una catreda de medianos; creo que començare mi lectura dentro de quinze dias. Es una tierra esta muy buena, como podra V. M. de los Padres de ay informarse, que es cierto que no me podia caber mejor puesto segun la ocupacion que tengo; yo estoy contento dello y desseo que V. M. tambien lo este; que aun que estoy lexos de Mallorca no es esso lo peor supuesto el empleo presente. Bien creo yo que deseara V. M. mi ida a essa tierra, en particular despues de la partida para las Indias del P. Geronimo; lo que yo en esto puedo dezir es que estoy aparejado para ir donde quiera, no es negocio que de mi depende, yo tendre por muy bien hecho lo que los superiores haran en qualquier tiempo; y abstrahiendo desto y de la obediencia, que en fin por ella me tengo de regir, bien creo yo que seria mejor dexar pasar algunos años mas. Dios lo encamine todo como sabe que mas conuiene.—Lo que toca a la ida del P. Geronimo a las Indias ya yo la sabia, ya escriui a V. M. acerca della en otra carta, y bueluo a dezir que me parece que se le haze agrauio en

sentir mucho su ida, pues a alcançado lo que tanto y tanto auia deseaua. No digo yo no se haya de sentir la falta que haze, en particular a V. M., sino que nos hauemos de holgar los que le queremos bien de lo que el gusta tanto que aya salido con ello. No se puede creer las diligencias que el P.<sup>e</sup> a hecho para alcançar sus Indias, que de cartas a escrito. El P.<sup>e</sup> Prouincial que tenemos, que es el P. Hernando Ponce, y no a mucho que gouierna la prouincia, me dixo que el P. Geronimo Moranta le tenia cansado con tantas cartas que le hauia escrito acerca del negocio de las Indias y casi le hizo fuerza en concederselo. Luego que el P.<sup>e</sup> supo la nueua de que auia de ir me escriuió una carta y no se puede dezir el alegría y contento que en ella mostraua de auer recebido tal nueua. Y assi dexemos hazer a Dios, que no es posible sino que su mano esta aqui y que era esta segunda vocacion suya y no se a de impedir por ninguna uia, aunque sea con incommodidad nuestra esta ida.

Lo que toca a la mudança de casa del señor Guillermo me he holgado dello, pues dize V. M. que se esta a plazer en essotras casas; Dios le de su gracia y a la señora Juana su muger, a quienes V. M. me encomiende mucho. Yo creo que V. M. estara con mas quietud agora en essas casas pequeñas, aunque grandes conforme los que me dize son en casa. Al criado no le conozco, a Catalina si, porque me acuerdo muy bien; V. M. me la encomiende mucho, que me e holgado que aya dexado el mundo y que sirua bien a quien tanto deue, pues V. M. la a criado desde niña, como yo muy bien me acuerdo. Lo de miser Moranta que aya hecho mudança en cosas por medio del P.<sup>e</sup> Moranta a sido para mi buena nueua, aunque en essotro del estudio no auido remedio; no lo quiera V. M. todo junto, que sobrado es esso conforme su condicion; a lo menos no le de pena a V. M., que esso es lo que yo deseo, pues ya no lo a menester, y si se ofrece bien creo yo que acude como deue un buen hijo. En lo demas no ay sino dexar hazer a Dios y tenerse por dichosa de los beneficios que le ha hecho, que aunque uan mezclados con algunas cosas de pena, esso es lo que a nosotros nos conuiene por mil razones. No se me ofrece mas. El P. Rector de este collegio, que es el P. Continente, uisitador que fue de esse collegio, uiendo que V. M. se quexaba de que yo uiesse estado tanto tiempo sin escriuir, me a

mandado que escriua a menudo, y assi yo lo hare, y descanse V. M. que no dexare pasar ocasion. El dicho P. Rector, el P. Asensio, el P. Perdiguier, el P. Lasala, el P. Avila, que todos estan en este collegio y los conoce V. M. muy bien, se le encomiendan mucho. De Calatayud 28 de Agosto 1605.

† Antonio Moranta.

Pax Christi etc.

Por otras tengo escrito y respondido a las de V. M.; esta escriuo de prisa solamente por la buena ocasion que tengo de hazerlo. Estoy con salud gloria a Dios. Yo creo que V. M. tendra presto por ahi a nuestro P. Prouincial; yo estoy aparejado para lo que su R.<sup>a</sup> ordenare. Parece que en sus cartas V. M. muestra sentir soledad; no me marauillo; escriuame V. M. en que puedo yo ualer para su consuelo. Ya ueo que estando lexos las cartas solas lo han de hazer; essotro ello se uendra si a de ser para mayor gloria de Dios; el por su infinita sabiduria lo encamine como mas sabe que conuiene. Estoy prosiguiendo mi lectura de gramatica, no sin trabajo, que lo tienen todos los ministerios de la Compañia; pero a esso venimos a la religion, no para descansar. Del P.<sup>e</sup> Geronimo no se otras nueuas de las que escriui ya y V. M. ya sabe; Dios lo lleue con salud para que sea de prouecho para aquellas partes. Por agora no mas. De Calatayud 4 deziembre 1605.

† Antonio Moranta.

Pax Christi etc.

Ya tengo escrito en respuesta de otra que de V. M. recebi estando de partida de Calatayud, agora me a parecido escriuir esta dando razon de mis peregrinaciones. Sali de Calatayud los primeros de setiembre, y aunque estuue algunos dias en Taraçona y otros en Çaragoça, al fin el P.<sup>e</sup> Prouincial me embio a vna mission con el P. Diego Tonera al Marquesado de Aytona, la qual acabada bolui a Lerida, en donde me a mandado el P. Prouincial quedase por agora. No se cosa nueua mas que esto. Es esta muy buena tierra y bien conocida de los señores letrados de essa, por auer muchos dellos estudiado en esta uniuersidad. V. M. me encomiende a Dios para que acierte a cumplir su santa voluntad.

Gusto me a dado lo que V. M. me escriue de Monseñor, y la mucha charidad y muestras de amor que por aca me mostro esso pronosticaua. Si acaso se ofrece que V. M. hablasse a su Señoria podria de mi parte darle vn muy grande recaudo y mis filiales saludes y las gracias por la memoria que su Señoria de mi tiene aunque indigno.

No se me ofrece mas que otra vez encomendarme en las oraciones de V. M. De Lerida 17 nouiembre 1606.

† Antonio Moranta.

Pax Christi etc.

Con lo señor Sebastia Socies sabra V. M. noues de vista de mi; estich ocupadissim, no puc escriure mes. Tinch dues cartes escritas sense resposta. Ya escrigui tambe en el P.<sup>e</sup> Miralles, V. M. li donara mes encomendacions; y no dich mes, dexanto tot ab lo portador de la present. No mes, de Calatayud 10 Nouembre 1607.

† Antonio Moranta.

Pax Christi etc.

Por otra uia escriui una a miser Moranta encomendandole como procurase informarse si miser Villar, Regente de Mallorca, embiaua por unas barcas para embarcarse, y que en tal caso procurase que la gente, patron y demas aparejo fuesse cosa muy a proposito para esos señores, porque assi me lo auia encomendado el dicho Regente sabiendo que yo era mallorquin y tenia parientes ay. Si acaso la carta no a llegado V. M. se lo podra encomendar, que no es malo tener el Regente por amigo; y tambien seria bueno que con las mesmas barcas escriuiesse dos ringlones al dicho Regente diziendole que es hermano del Padre mallorquin que le hablo en Munebrega, y que sabiendo lo que su Merced deseaua que lo hauia puesto luego por obra, y ofreciendosele. Es el Regente persona muy benemerita y de buenas partes, hermano del P.<sup>e</sup> Villar, prouincial que fue desta prouincia, a quien V. M. muy bien conocia quando fue a uisitar esse Collegio; yo aun estaua ay. El dicho Padre recibio al P.<sup>e</sup> Hieronimo. Yo fui a uisitar al dicho Regente y a su muger a su pueblo en razon de ofrecermelos si para algo era bueno, pues estauan de partida para Mallorca.

Ellos lo an estimado en mucho; holgare que V. M. haga en esto lo que sabe en uisitarles luego que lleguen, y si V. M. les dize que es madre del P.<sup>e</sup> mallorquin que fue a uerlos en Munebrega luego daran en la cuenta; en esto V. M. haga lo que es razon; estos señores sabiendo que yo era hijo de uno de la Audiencia me hizieron muchas fiestas; yo tengo por cierto que an de dar gusto en essa tierra. Lo que toca a mi salud es buena; uoy continuando mi lectura con harto gusto. Mucho a que no tengo carta de V. M. Al P.<sup>e</sup> Miralles que ya respondi a su carta; no se si a llegado. No mas. De Calatayud 26 Abril 1607.

† Antonio Moranta.

Pax Christi etc.

A la carta larga que V. M. me escriuió respondi yo; era esta una carta en la qual entre otras cosas se me dezia que yo respondiesse tres por ella; accepto de buena gana el partido. Tambien se me dezia de un pleito que se a muido contra V. M.; ya yo respondi como digo, con micer Villar ua la carta; Dios lo encamine; harto me a pesado. Despues aca he recebido otra, cinco o seis dias a, que creo a uenido con el P. Marimon; el qual segun me dizen ua bien despachado, assi por la buena gente a trahido como tambien por la que se lleua; en particular lo digo porque me dizen ua ahi por predicador el P. Blanch, de quien tengo por cierto a de dar grande gusto por sus, muy auentajadas partes, y no podia ir agora ninguno de aca por ahora que mas a proposito fuese; holgare que V. M. procure conocer a este Padre, que se se holgara. Tambien me dize V. M. en esta ultima carta de 9 de Abril que de muchas encomiendas al P. Perdiguier; ya lo hago, aunque agora ya no esta en este collegio sino en Çaragoça. Tambien me dize V. M. siente mucho la ausencia de P. Geronimo y mia; lo que toca al P. Geronimo no tiene remedio y harto bien empleado esta; lo que toca a mi, aunque parece que tiene remedio, y algunos piensan que yo gustaria, Dios lo sabe, no por esso me escuso de que quando se me mandase ir sin proner [*proponerlo?*]; solamente digo lo que dixi en la otra, que esto de empleos y puestos se a de dexar en las manos de Dios, que no sabemos lo que mas nos conuiene. No creo yo que V. M. piense por esso de que yo no quiero dar este gusto a quien tanto deuo, porque puedo afirmar que estoy

aperajado para todo. Y a lo que V. M. me apunta que no querría darme desgusto, si con mi desgusto y pena se pudiera aliviar la de V. M. no sería para mí pena sino alivio; pero no sabemos, como digo, lo que nos conviene, lo que importa es encomendarlo a Dios, que yo así lo hago por acá.—Lo que V. M. me decía en la otra, que las misas que digo yo los sábados las aplica al señor Guillermo, que Dios tenga en la gloria, me pareció bien, y a sido de importancia el aiso para que yo mismo las aplique por su alma, porque tengo facultad o gracia de sacar un alma de purgatorio cada vez que digo missa, que me la dio un Padre Procurador de la provincia de Castilla que trahía para treinta o quarenta sacerdotes, y yo por mi dicha fui uno dellos, harto lo precio; y así cuando V. M. le pareciere escriuía me a cuia intencion quiere que diga la missa, por ahora dire por el dicho señor Guillermo, hasta que otra cosa se me diga. Del P. Geronimo tengo dos cartas; esta bueno y contento; la ultima es de 4 Agosto 1606; dizeme que esta empleado en catechizar indios; yo ya le escriui no se que cartas y me responde a ellas; ahora le bueluo a escriuir; Dios lo encamine todo. No mas. V. M. me encomiende a Dios. De Calatayud 28 Mayo 1607.

Antonio Moranta.

A Praxedis Moranta y Caldentey—Mallorca.

Pax Christi etc.

La de V. M. del sis de Dezembre rebi quatre o sinch dias a, y ab ella em folgui molt per entendre rebe vna meua, la qual tenia yo molta gana rebes. A resultat de la carta segons parex que ya V. M. no esta quexosa de mi porque no escric tant souint ni porque no procure anar a Mallorca; suposa la carta que en algun temps estaua V. M. quexosa de mi per aquestas duas cosas; yo no se cert que may aya yo tinguda culpa en tals cosas, que encara que es veritat que en algun temps yo e anat algun poc flux en escriure cartas, pero auia V. M. de considerar llavores los distincts empleos que yo tenia; y lo del anar a Mallorca no puc yo tenir culpa en tal cosa, porque no me esta a mi be demanar tal cosa ni encara mostrar tenir tals ganas per cent raons; yo me atenc a lo que V. M. diu en la carta que dexem fer a Deu, que disposa las cosas com ell sap millor que nosaltres. Yo estich

bonissim, proseguint la gramatica, que com V. M. sap estic en lo tercer any della, y tinch esperanças en concludint los tres anys de no llegar mes gramatica, que sera de aqui a midg any com mo a dit lo P. Viceprouincial, y no dex de folgarmen algun tant, que encara que yo he llegit ab molta salut, no dexa de ser treball semblant lectura. Molt me a pesat de la mort de la muller de micer Felip y de los treballs que V. M. me compte; yo no puc creure sino que Deu vol a V. M. molt neta y que te gran corona en la altre vida aparellada, pues en esta axi la tracta; Deu sia servit de tot, yo no tinch mes que dir. A miçer Moranta moltes encomendacions y que ya digui missa per sa muller y que encara en dire mes, y que me pena de la seua. A tots exos Pares, en particular al P. Rector y Marimon etc. De Calatayud 26 henero 1608.

Antonio Moranta.

Si fos cosa com anar de así a Valencia fora anat a besar las mans a V. m. y donar lo parabien del martiri del fill de V. m. lo Pare Hieronim Moranta de la companyia de Jesus, pero com la mar es al mitx es cosa dificultosa, pero pendra V. m. la bona voluntat com si li era un fill, y volria me manas en cosas de son seruey, que fare com per l obra se veura. Jo tanbe me a cabuda la sort ab mon jerma lo Pare Juan Font, que tanbe a pres martiri ab lo fill de V. m. apres de molts anys an estat los dos fent la vida dels apostols, y aver fet tant fruit com an fet; que lo dit mon jerma mo escreuia que estauan los dos en aquells indios predicant los a la fe de Cristo. Nostre Señor nos a feta molta gracia que tingam al cel qui prega per nosaltres, y axi V. m. sen tinga per molt ditxosa que aja tingut vn fill que aja dat la vida per Cristo, y jo vn germa; y per lo molt se volian lo fill de V. m. y mon germa y auer acabat la vida per Cristo, no aguera complit a mon bon desitx de escriure a V. m. si be com dich fos estat sin quanta lleguas anar per terra, fora anat a besar les mans de V. m. y fora estat molta consolacio per a mi, pero rebre merse me responga a bista y me man, que com dich tindra un fill ab voluntat. Nostre Señor li done molta vida al seruey de Nostre Señor. De Barcelona a 13 de agost 1617.

Jaume Font, botiguer de comanda.

E. AGUILÓ.

## INDEX DE LAS CASAS TINGUDAS SOTS ALOU

del Ilm. y Rm. Sr. Bisbe de Barcelona en les parrochias de Santa Creu y Sant Jaume, notales per carrers y illetes, com se segueix

Como documento de notorio interés para el estudio topográfico de la antigua ciudad, nos ha parecido útil la publicación de este cabreo ó repertorio de todas las casas que á fines del siglo XVII comprendía la porción sujeta desde los tiempos de la Conquista á la jurisdicción y dominio alodial del Obispo de Barcelona.

Va discurriendo por manzanas, y al nombre de cada una, para más fácilmente poderlas identificar, hemos añadido el número de orden que llevan en el plano de la ciudad que acompañó como lámina el Manzanario publicado en el núm. 268 de este BOLETÍN, correspondiente al mes de julio de 1902.

No todas las casas comprendidas dentro de los límites que marca este cabreo pertenecían á la jurisdicción del Paratge, unas pocas, no se explica por que razón, llevan la nota marginal *Alou de Bisbe y Capítol, Alou Real* etc., y estas, para hacerlas desde luego más distintas, hemos transcrito en caracteres cursivos.

Bien hubiéramos querido relacionar cada una de las fincas enumeradas con las que existen en la actualidad, y formar además un historial de sus modificaciones y cambios de poseedor. Trabajo es este que podría hacerse casi completo á disponer de tiempo suficiente y de paciencia, mas por ahora habremos de contentarnos con solo los datos que acerca de algunas tenemos recogidos y hemos ordenado en su lugar oportuno en forma de notas.

### ILLETA DEL CAPDAMUNT DEL BORN DITA DE FRANCESCH VENY (194)

- 1 Casas de la heretat de Francesch Veny, que vuy habita Elisabeth Carbonell y Veny, y are son de Bartomeu Domenje scrivent.—Capb. a 12 febrer 1731.

Botiga de Pere Joan y Miquel Mas, llogater Gabriel Company.—Capb. a 29 jan.

1731

Altre botiga dels dits, porta en el Born y portalet petit davall lo pont ha fet lo senyor Phelip Fuster.—Capb. a 16 maig 1731. (1)

Casa tancada de la Sra. Elisabeth Desclapes y Fuster, muller de dit Sr. Phelip Fuster. De ditas casas fonch venuda porcio a Bartomeu Domenje scrivent, la qual agrega a las suas casas mediant acte de 9 juliol 173...—Capb. 12 maig 1731.

### ILLETA DE DON SPANYOL (195) *pront el carrer vers casa del senyor Rossinyol Sagranada*

- 5 Casas grans de la Sra. Elisabeth Desclapes y Fuster muller del Sr. Phelip Fuster; te pont qui passa a las casas que foren de...—Capb. a 12 maig 1731. (2)

(1) Hizo dicha cabrevación Margarita, hija de Miguel Mas sastre y esposa de Tomas Domenge tendero. Consistía su finca en «una botiga gran que serveix de taverna, dins la qual se troba una botiga, estudi y cuineta.» La poseía como hija única de su padre, que murió fuera del reino, y este como sucesor del suyo Pedro Juan Mas tejedor de lana, mediante instrumento de partición de herencia con su hermano Pedro Juan Mas carpintero de 10 de abril de 1703 ante Juan Campaner notario. La madre de estos dos, Margarita Lull y Gallur, cabrevó en nombre de sus hijos en 15 de octubre de 1702, y describe así la casa: «Affronten de una part ab dos carrers publichs, lo un que abaxa de la Font del Sepulcre en el Born y lo altre que ix davant lo Rellotje del Born; de altre ab botiga dels hereus de Pere Juan Mas fuster son onclo, y de altre ab cases de Berthomeu Domenge scrivent, antes de Pere Juan Veny.»

(2) Adquirió esta casa dicha Sra. Desclapes por venta que hizo de ella á instancia de acreedores la Curia de bienes confiscados del Santo Oficio en 21 de mayo de 1680, y por su muerte, en 14 de mayo de 1695, pasó á su heredera D.<sup>a</sup> Francisca Nadal, mujer de D. Felipe Fuster y Vida. Esta al cabrear en 12 mayo de 1731, dice que tienen sus casas «balco de ferro mirant a la Plaça del Born,» y que lindan «de dos parts ab dos carrers publichs, ço es, de Mossen Spanyol y lo altre qui de la Plaça del Born va a la Font del Sepulcre; de altre ab dita Plaça del Born, y de altre ab cases de la heretat de D. Pedro Spanyol.»

En la misma cabrevación declara la denunciante poseer «altres casas a les quals se passa de las casas majors de sobre cabrevadas mediant un pont que se ha fet per dit efecte, sciudades... en la illeta del cap del Born.» Son las señaladas en el texto con el núm. 4; adquiridas por establecimiento que de ellas hizo la

Casas de Don Spanyol, del Sr. Marques Dameto, que habita Don Francesch Truyo<sup>1</sup> Racional.—Capb. a 24 octubre 1731. (1)

presente curia del Pariage en 15 julio 1699, y lindan «de una part ab Plaça del Born, ahont tenen lo portal, de altre ab casas de Barthomeu Domenje scrivent, olim de Pere Juan Veny, de altre ab carrer qui va de dita Plaça del Born a la Font del Sepulcre y de altre ab botiga dels hereus de Pere Joan Mas, olim de ditas pertinencias.»

(1) Esta casa, que fué durante mucho tiempo morada principal de la familia Spanyol, llegó a formarse absorbiendo tres casas distintas y parte de una cuarta, á saber, la que fué de Nicolás Ravelli, vendida por sus procuradores Berenguer Tagamanent y Juan Sunyer á Bartolomé Spanyol por acto de 20 de Mayo de 1412; la del Dr. en Derecho Gabriel Castanyer y la de Gaspar Pont, ambas cabreadas ya por Nicolás Spanyol en 10 diciembre de 1506, y porción de la que en 1507 era de Francisca Gual y en 1535 adquirió Jerónimo Plomay de Antonio Gual Dezmur y Francisco Oleza, poseida en 1590 por Guillermo Pujals, quien vendió luego parte de la misma á D. Pedro Spanyol. En 1731 lindaba la íntegra finca «de una part ab lo dit carrer de Mossen Spanyol, de altre ab cases del Dr. Mathia Ferrer prevere, olim rector de Bunyola, de altre ab corral y botiga qui serveix de estable a Dn. March Reus y Vallés, de altre ab carrero qui va del Born al carrer de Sant Feliu, de altre en la plaça del Born, y de altre ab casas de D.<sup>a</sup> Francisca Nadal y Fuster, muller de Dn. P. Felip Fuster y Viça.»

El Nicolás Spanyol que las cabrevó en 10 diciembre de 1506, por testamento ante Miguel Mulet notario en 9 noviembre de 1507, instituyó heredero á su hijo Nicolás Spanyol. Este testó ante Damian Mulet en 18 noviembre de 1518 é instituyó heredero á su hijo Nicolás Spanyol. Este á su vez testó ante Perot Mulet en 3 junio de 1558 é instituyó heredero á su hijo Pedro Pax Spanyol. Por su testamento de 29 octubre de 1602 ante Francisco Ferragut le sucedió su hijo Nicolás Spanyol; y á este por testamento de 11 junio de 1621 ante el mismo notario su hijo Pedro Pax Spanyol; el cual testó en 3 de abril de 1654 ante Matias Ferrer, y á falta de descendientes varones instituyó heredera universal á su hija Margarita Spanyol. Hijo y heredero de esta señora, fallecida en 2 de mayo de 1666, fué D. Pedro Dameto, Marqués de Bellpuig; y por muerte de este sin hijos varones en 2 agosto de 1684, fué adjudicada á D. Albertin Dameto la herencia de Spanyol mediante transacción autorizada por el notario Juan Servera el día 8 del propio mes y año. Dicho Dn. Albertin Dameto Marqués de Bellpuig en su testamento de 20 Diciembre de 1727 instituyó heredera á su esposa D.<sup>a</sup> Beatriz de Salas, terminando en ella el fideicomiso de los bienes de la herencia Spanyol en virtud de sentencia del Real Consejo de este reino de 6 julio de 1731.

Casas de Matheu Ferrer mercader, are del Dr. Ferrer Rector de Bunyola son fill, are de Dona Margarita Dameto, acte de 16 febrer 1734.—Capb. a 25 octubre 1728.

Algorfa tancada de Francesch Melis mercader, are de sos hereus.—Capb. a 25 octubre 1728.

*Botiga de dit Melis, llogater Joseph Ximenes torsidor de seda.—Alou de Bisbe y Capítol.*

*Carrerò qui va al carrer de Sant Feliu*

10 Dos estudis de la heretat del dit Melis ab una botigueta.

Casas grans de la heretat de dit Melis amb una botigueta portal al carrer.

Botiga y estudi de Elisabeth Venteyol viuda.

Botiga de Elisabeth Figuera y Mir viuda de Bartomeu Mir notari; llogater cotxer del senyor Garau Pont.

Altre botiga de dita, llogater Catarina Maria Blascos viuda.

*Carrerò qui del carrer de Sant Feliu surt al Born*

15 Botiga tancada y hortet del senyor Vallés.—Capb. 1 agost 1728.

Duas cotxerías a la part del Born de las casas de Don Spanyol.—Capb. octubre 1731.

ILLETA DEL FORN DEL OLIM DEN NAVATO, ARDEN FRASQUET (196) *prenint del cantò del dit Forn vers casa del senyor Rossinyol Çagranada jins a la Font de Sancta Creu*

Casas de Joan Frasquet ço es la botiga ahont es el torn, y algorfia junt al portal de la botiga. (1)

Altre algorfia de dit Frasquet, llogater Joana Figuerola.

(1) Este horno y algorfia contigua lo vendió Bartolomé Frasquet (sucesor sin duda del Juan) por acto de 8 de noviembre de 1715, á Antonio Crespi, tahonero. Este al cabrearlos marcó asi sus linderos: «Afronta ab dues vies publicas, ço es una dita lo carrer de Sant Feliu, qui va de Sant Feliu al Sepulcre, y lo altre del Dega Nadal, per la part inferior ab cases dels fills y hereus de Cicilia Bover y Nacio, muller de Daniel Nacio, y de altre ab cases del Revt. Pere Massip prevere, are del Revt. Torrens, prevere, vicari de la Sgleyeta.

Casas del Reverend Pere Massip prevere beneficiat a Sancta Creu.

20 Algorfa de dit Massip prevere. llogater Joan Llinás tender.

Botiga de dit. llogater Hyacinto Gonzales mariner.

Casas de Matheu Bosch velluter. llogater Doctor Joan Quintana prevere.

Botiga de Matheu Oliver de Porreras, llogater Joan Barceló, es are de Catalina Oliver viuda de Pau Rosselló.—Capb. a 20 novembre 1730.

Algorfa de dit Oliver llogada a Dona Isabel Dameto y Pueyo.—Capb. dit dia.

25 Casas del Magnífich Jaume Dezmas. are del Collegi de Sant Martí.

Cotxeria del dit, are del dit Collegi.

Casas del Reverend Gregori Llorens prevere de Sancta Creu.—Capb. a 20 novembre 1730. (1)

Casas de Don Domingo Belloto, are dels hereus de Joan Ballester. acte de 4 janer 1779.

Cotxeria del dit, are de dit Ballester.

30 Casas de Bernat Moro parayre. are de la muller del P.<sup>o</sup> Joan Sora.

*Carrer dit de las Carassas, prenint desde la placeta de la font de Sancta Creu per la part esquerra fins a la placeta de Sant Feliu*

Botiga de Antoni Camps tender que habita Margalida Camps viuda del dit, treu porteta devant la font dita de Sancta Creu.—Capb. a 11 novembre 1730.

Casas del Doctor Antoni Marcó prevere Rector de Alcuñia, habita sa mare.—Capb. a 13 janer 1731.

Botiga de Don Domingo Belloto, llogater Pere Salas sabater.

(1) Por testamento del Rdo. Gregorio Llorens, de 5 diciembre de 1723, en poder de Antonio Desá notario, pasaron estas casas a ser propiedad del Rdo. Bernardo Muntaner presbitero, beneficiado en Santa Cruz. Al cabrearles este en 20 de noviembre de 1730, dice que están situadas «en lo carrer dit de Mossen Phelip Despuig y antes lo Banch den Renovard, ultimament del Magnífich Jaume Desmas y are del Collegi Nou de Sant Martí.» «Afronten ab dit carrer, de altra part ab hort y casas de Joan Ballester, olim de D.<sup>o</sup> Domingo Belloto, y de dos parts ab cases y hort del Collegi de Sant Martí nou, antes del mag. Jaume Desmas.»

Casas de dit Belloto tancada, are de hereus de dit Ballester, acte de 4 janer 1709.

35 Casas del Doctor Joan Antoni Rossinyol, are de Antoni Cabrer trencador.—Capb. a janer 1731.

Botiga de la heretat de Miquel Ferrer quondam, olim sargent de Sant Carlos, llogater Antoni Pujol sabater; es curador Joan Rubi escrivent.

Casas menors de la heretat del dit Ferrer, llogater Llorens Marroig.

Estudiet de dita heretat, llogater Bartomeu Vanrell cotxer.

Casas majors de dita heretat, llogater lo Doctor Joan Antoni Garau prevere.

40 Casas de Don Domingo Belloto ditas les carases, are de Don Eliseo Belloto fill de Don Joan Baptista Belloto.

Botiga del dit tancada.

Casas de Don Antoni Fuster olim de Salas.

Botiga de Bartomeu Sureda tender, are de Joan Lluch Estada.—Capb. a 23 desembre 1731.

Botiga y estudi de Pere Joan Estela Sastre, are Bernat . . . .—Capb. a 7 juny 1731. (1)

(1) Esta tienda y entresuelo eran resto de una integra casa propiedad del conde de Zavellá D. Juan de Pachs olim Boxadors, que la vendió 21 de abril de 1648 por medio de su apoderado el Rdo. Juan Bautista Carbonell presbitero, al maestro pasamanero Juan Mascaró. Lindaba entonces con la plaza y calle de Sant Feliu, con casa de los herederos del noble D. Jerónimo de Salas y con casa de Francisco Ribas, escribano de la curia criminal. Murió intestado dicho maestro pasamanero sin dejar mas hijo varon que el P. Miguel Mascaró de la compañía de Jesús, y este como curador testamentario de su hermano José presbitero ya difunto y apoderado de sus hermanas Juana Ana Cardona y Mascaró y Gertrudis Palmer y Mascaró, vendió la casa en 3 de setiembre de 1666 a Bartolomé Estela sastre y a Esperanza Vinyavella su mujer. Dichos consortes, en 27 de noviembre de 1670, reservándose la parte que en el texto figura á su nombre, vendieron el resto, á saber «la entrada y una botiga de front de la entrada fins a la mitjanada qui es dins dita botiga, y tot lo de dalt» al maestro José Quintana, sastre y macero del Real Patrimonio, «y es pacto entre de nosaltres convingut, dice la escritura, que vos dit mestre Bartheomeu Stela, sastre, hajau de fer una mitjanada tant com diu lo arch de la entrada desde baix fins alt, a costes y despues vostres per tencar la entrada de la esca-

*Carrer de Sant Feliu premit desde la placeta cap amunt per la part esquerra fins al cantó del forn den Frasquet*

45 Casas de Joana Gallard viuda de Joan Gallard.

Casas de Jaume Martí.

*Casas de Elisabeth Ribes y Mir viuda. —De alou Real.*

Casas de Nicolau Rubert notari. (1)

Casas de Joana Ferrer viuda, llogater lo ajudant Hyeronim Barceló, son are del Collegi de Sant Martí.

la... y mes es pacte que en la present venda va compres tot lo cel del carrero qui ve a llivell de la sala fins a la paret de les cases de dit don Hieronim Francesch de Salas. En 11 de noviembre de 1697 el Dr. Juan Quintana, curador de la herencia del dicho maestro José, vendió la parte de casa adquirida de Estela a Maria Mut casada con D. Juan Antonio Dureta; y Gaspar Dureta ciudadano militar, hijo de este matrimonio y heredero de su madre, distribuyó la casa en dos porciones y las vendió el mismo día (15 de noviembre de 1743) una a D.<sup>a</sup> Leonor Salas viuda en segundas nupcias de D. Miguel Cotoner, y la otra a Jaime Martí notario, poseedores ambos de las casas colindantes, a las cuales quedaron agregadas.

(1) Esta casa, hoy número 3 de la calle de San Cayetano, pertenecía antes a Miguel Reus de Sollerich. De él la adquirió por compra en 2 de mayo de 1658 el Nicolás Rubert notario que le da nombre en el cabreo. Murió este en 1.<sup>o</sup> de marzo de 1712, y por fallecimiento sucesivo y sin dejar descendencia de sus tres hijos varones el Dr. Domingo Rubert y Ferragut secretario de la Inquisición, el Dr. Gabriel, presbítero de San Jaime y el Dr. en ambos derechos Sebastian, vino a parar la herencia a sus dos hijas Catalina y Clara, casadas respectivamente con los magníficos Rafael Bauzá y Bartolomé Bauzá de Llucaleari, ambos ciudadanos militares. Estas, viudas ya las dos, vendieron en 20 de noviembre de 1756 la casa de referencia al Dr. en medicina Juan Bautista Mas, hijo de Juan, también Dr. en medicina, natural de Esporlas pero vecino de la ciudad; y a este sucedieron en virtud de testamento su esposa Antonia Cabot y luego su hija María Josefa, casada con José Gonzalez. Hijo de este matrimonio y heredero de su madre fué Estanislao de Koska Gonzalez y Mas, vecino de Soller, el cual reservándose un entresuelo y alguna otra habitación y servidumbre, vendió el resto de la casa en 27 de enero de 1834 a D.<sup>a</sup> Rita Ramon, viuda de don Francisco Quintana e hija de D. Fernando y D.<sup>a</sup> María Josefa Delgado. La parte que para sí reservó dicho Gonzalez la vendió luego en 26 de junio de 1858 a D. Mariano de Quintana. En el solar de esta casa va comprendido cierta parte de un antiguo callejón, denominado de

50 Casas de Don Nicolau Dameto y Pueyo, are de Sant Martí.

Cotxeria del dit, are de du Collegi

Casas del senyor Doctor Llorens prevere y coajutor, llogater Catalina Torrandell viuda.—Capb. a 27 septembre 1731. (1)

Casas de Joan Llompart notari.—Capb. a 5 agost 1731. (2)

V. CAÑELLAS.

(Seguira).

Mossen Pujals, (\*) y por ello y por una botiga, estimada en 33 libras, de la porción que fué de Gilaberto de Cruilles, era en parte de alodio real y en todo lo restante del Obispo de Barcelona.

(1) Esta casa del Dr. Llorens había sido antes de Antonio Pizá boticario, de quien la adquirió por compra Juan Vallés en 6 de octubre de 1595. Dejola este por su testamento de 17 enero de 1625 a su esposa Juana, y esta en 17 enero de 1628 hizo donación de la misma a su hijo Pedro Antonio Valles mercader, que en su testamento de 16 octubre de 1666 instituyó heredera universal a su mujer Leonor Galmés, de quien había sido primer marido. Heredero universal de esta por testamento de 17 diciembre de 1686 fué su sobrino el Doctor Jaime Llorens presbítero que se cita en el texto, mártir canónigo de la santa Iglesia, quien en su testamento de 9 de marzo de 1724 ante Juan Serra notario, hizo legado especial de dicha casa a su sobrina Esperanza Femenía, esposa de Antonio Ferrer ciudadano. Esta fué la que cabrevó en 27 de septiembre de 1731, y al haberlo describe así su finca: Unas casas situadas en la parrochia de Santa Creu, en lo carrer dit de Sant Feliu y antigament de la Llonja dels Placentins... Affrontan de una part ab lo dit carrer, de altre ab casas del discret Joan Llompart notari y antes de Jaume Barceló notari, de altre ab casas que foren de Andreu Juan mercader y are del R.<sup>o</sup> Miquel Munar prevere, y de altre ab hort y casas que foren del magnífich Juan Dameto y Simonet, y are del Collegi nou de Sant Martí.

(2) El mismo Juan Llompart notario que figura en el texto, vivía aun en 1718, y en 23 de julio ca re ó su casa, que dice poseer por compra he ha de Jaime Barceló notario en 11 de enero de 1686. Linda per dos parts ab casas del R.<sup>o</sup> Miquel Munar prevere donatari de la Sra. Catarina Juan y Munar sa mare, y per altres dos parts ab casas de la mag.<sup>o</sup> Eleonor Galmés y Pujol, are del Illustre D. Jaume Llorens canonge.

(\*) Este callejón venía desde el Borne por entre las casas actuales de Zoloteza y de Lladó (V. nota al número 60) y por el interior de esta línea y por detrás de la iglesia de S. Cayetano iba a salir a la calle de ~~San~~ ~~Guadalupe~~ ~~de~~ ~~San~~ ~~Guadalupe~~.